

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 12Csp/25/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4316212928  
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 09. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Pintová  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2017:4316212928.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice v spore žalobcu: O. v zastúpení: JUDr. Ján Šoltés, advokát so sídlom Mýtna 48, Bratislava, IČO: 37927795, proti žalovanému: T. v konaní o zaplatenie 420,69 eur s príslušenstvom, sudkyňou JUDr. Miriam Pintovou, takto

### rozhodol:

- I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 289 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne od 17.8.2013 do zaplatenia a to v lehote do troch dní od právoplatnosti rozsudku.
- II. Vo zvyšnej časti súd žalobu z a m i e t a.
- III. Žalobcovi sa priznáva nárok na náhradu trov konania vo výške 37,40 %.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca písomne podanou žalobou doručenu na Okresný súd Levice dňa 15.7.2016 žiadal, aby súd platobným rozkazom zaviazal žalovaného žalobcovi zaplatiť sumu 420,69 eur s úrokmi z omeškania vo výške 8,5 % ročne od 17.8.2013.

2. Na základe podanej žaloby a predložených dôkazov Okresný súd Levice dňa 26.10.2016 pod č.k. 12Csp/25/2016-16 žalobe vyhovel a zaviazal žalovaného právneho predchodcu žalobcu- pôvodnému žalovanému B.. zaplatiť sumu 420,64 eura s úrokom z omeškania 8,5 % ročne zo sumy 420,69 od 17.8.2013 a trovy konania.

2 12Csp/ 25/2016

3. Z dôvodu, ž platobný rozkaz nebolo možné žalovanému doručiť do vlastných rúk, súd uznesením č.k. 12Csp/25/2016-31 v zmysle § 266 ods. 3 CSP platobný rozkaz zrušil.

4. Uznesením č.k. 12Csp/25/2016-39 zo dňa 12.4.2017 Okresný súd Levice vyhovel návrhu, aby do konania na miesto žalobcu B. vstúpil nový žalobca O.., v zmysle § 80 ods. 2 CSP.

5. Súd vo veci vytýčil pojednávanie na deň 5.9.2017. Právny zástupca žalobcu sa na pojednávanie nedostavil, doručenie predvolania mal riadne vykázané dňom 18.5.2017, neúčast' neospravedlnil, nepožiadal o odročenie termínu pojednávania, nedostavil sa žalovaný, doručenie mal vykázané dňom 31.5.2017. Súd vec prejednal v neprítomnosti právneho zástupcu žalobcu a žalovaného.

6. Žalobca sa písomnou žalobou domáhal zaplatenia sumy 420,69 eur s príslušenstvom. Dôvodil tým, že dňa 15.11.2012 bola medzi žalobcom a žalovaným uzatvorená Zmluva o pôžičke č. 20318730, na základe ktorej poskytol žalobca žalovanému celkovú sumu 610 eur na kúpu spotrebného tovaru - kancelárska a výpočtová technika - HP Pavilion G6. Podľa zmluvy mal splácať pôžičku v pravidelných

51 mesačných splátkach v sume 10 eur. Žalovaný uhradil z poskytnutej sumy celkovo 110 eur. Žalobca listom zo dňa 7.8.2013 vyzval žalovaného o okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Žalovaný, ako ďalej uviedol žalobca dlžné splátky neuhradil. Žalobca ďalej uviedol, že žalovaný mal ku dňu podania žaloby zaplatiť celkovo 530,69 eur z ktorej uhradil žalovaný 110 eur. Zostatok pohľadávky evidovaný v Prehľadě úhrad a splátok zahŕňa aj zmluvnú pokutu, ktorú si žalobca, ako uviedol v žalobe neuplatňuje.

7. Na základe vykonaného dokazovania súd zistil tento skutkový a právny stav :

Medzi žalobcom a žalovaným bola dňa 15.11.2012 uzavretá písomná zmluva označená v záhlaví ako zmluva o pôžičke č. 20318730. Podľa obsahu zmluvy predmetom financovania pôžičky bol nákup spotrebného tovaru- kúpna cena 499 eur, celková suma pôžičky bez poistenia bola uvedená vo výške 510 eur, akontácia 100 eur, akontácia 20 %, počet splátok 51, splátka 10 eur, ročná úroková sadzba 10,66 %, priemerná hodnota RPMN: 45,60 %, RPMN 10,66 %, pôžička ( finančné plnenie 399 eur, celkové náklady spotrebiteľa 111 eur, termín konečnej splatnosti 5/2017, akcie ( 10 eur), ( 100 dní neplatte).

8. Súčasťou zmluvy o pôžičke boli aj obchodné podmienky.

9. Podaním zo dňa 8.7.2013 ( čl. 5 spisu) zaslal žalobca žalovanému predžalobnú upomienku- výzvu na úhradu dlžnej sumy a to v lehote do troch dní od doručenia ( doručenka čl. 6 spisu).

10. Podľa § 1 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, (ďalej len zákon o spotrebiteľských úveroch), tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

3

12Csp/ 25/2016

11. Podľa § 1 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

12. Podľa § 2 písm. d) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

13. Podľa § 9 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

14. Podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

4

12Csp/ 25/2016

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

15. Podľa § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1, b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y), c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

16. Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žaloba je čiastočne dôvodná. Po zhodnotení zisteného skutkového stavu mal za preukázané, že strany sporu uzavreli dňa 15.11.2012 zmluvu o pôžičke, pričom z právneho hľadiska ide o spotrebiteľský úver, ktorý poskytol právny predchodca žalobcu žalovanému podľa zák. č. 129/2010 Z.z. Uvedené vyplýva nielen z označenia zmluvného vzťahu ale aj z obchodných podmienok, ktoré tvoria súčasť zmluvy o pôžičke. Preskúmaním uvedenej zmluvy o pôžičke bolo však potrebné dospieť k záveru, že uzavretá úverová zmluva nespĺňa náležitosti stanovené v § 9 ods. 2 uvedeného zákona a to v tom zmysle, že neobsahuje určitý termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, na základe čoho v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 písm. b/ zákona o spotrebiteľských úveroch sa uvedený poskytnutý úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Zákonné znenie ustanovení § 9 ods. 2 písm. k/ a f/ ) zákona o spotrebiteľských úveroch a požiadavke jasnosti, zrozumiteľnosti a určiteľnosti podľa názoru súdu by zodpovedalo také určenie termínov, v rámci ktorého by bol stanovený konkrétny dátum a termíny splatnosti jednotlivých splátok, ktorá splatnosť vôbec nebola uvedená.

17. Keďže žalovaný na základe spotrebiteľskej úverovej zmluvy, ktorá sa považuje z vyššie uvedených dôvodov za bezúročný a bez poplatkov zo skutočne poskytnutého finančného plnenia zo strany žalobcu 399 eur uhradil, ako vyplýva aj z prehľadu splátok celkovo 110 eur, zostáva mu tak uhradiť titulom vrátenia dlžnej sumy sumu 289 eur a z tohto dôvodu ( v zvyšnej časti súd žalobu zamietol).

18. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, „má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania., výšku úrokov z omeškania a poplatku zo meškania ustanovuje vykonávací predpis.

19. Žalovaný sa plnením dostal do omeškania a to dňom 17.8.2013 a súd zaviazal žalovaného okrem vyššie priznanej istiny úveru v sume 289 eur zaplatiť aj príslušný úrok z omeškania od 17.8.2013 do zaplataenia, ktorá výška bola vyplatená v súlade s § 3 Nariadenia vlády č 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a to v súlade s § 517 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka.

20. O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 CSP tak, že žalobcovi priznal náhradu trov konania v rozsahu 37,40 % , majúc pritom za to, že žalobca mal úspech v časti 68,70 %, teda neúspech v časti 31,30 %, v dôsledku čoho celkový úspech žalobcu predstavoval rozdiel predmetných súm. Vychádzajúc z pomeru úspechu a neúspechu žalobcu súd náhradu trov konania pomerne rozdelil a žalobcovi priznal nárok na náhradu tak, ako je vo výroku III. rozsudku uvedený.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia v 2-och písomných vyhotoveniach prostredníctvom podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre ( § 355 ods. 1 a § 362 ods. 1 CSP).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 CSP) uvedie; proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha ( odvolací návrh ) (§ 363 CSP).

Podľa 365 ods. 1 odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ods. 3 citovaného ustanovenia odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 CSP prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti a o zmene a doplnení ďalších zákonov v platnom znení - Exekučný poriadok).